

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### INDICE:

Premessa

Articolo 1: Definizioni

Articolo 2: Ambito di applicazione e oggetto

Articolo 3: Conclusione del contratto (offerta, conferma e accettazione)

Articolo 4: Impegni del Cliente e Registrazione

Articolo 5: Disponibilità dei Prodotti

Articolo 6: Ordine

Articolo 7: Abbonamento

Articolo 8: Riserva di proprietà

Articolo 9: Diritti concessi

Articolo 10: Condizioni finanziarie

Articolo 11: Diritto di recesso

Articolo 12: Responsabilità, garanzia legale e limitazioni di responsabilità / garanzia

Articolo 13: Protezione dei dati personali

Articolo 14: Varie

Articolo 15: Legge applicabile e controversie

### PREAMBOLO

NEXWAY SASU, con sede in 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia, società con capitale sociale di 1.814.985,00 €, iscritta al Registro del Commercio e delle Società di Nîmes con il numero B 440 953 859, di seguito denominata «NEXWAY» o «Noi», è un'azienda di commercio elettronico che opera a livello internazionale.

La distribuzione digitale di software e altri Prodotti scaricabili o fisici su questo Sito Internet è stata affidata a NEXWAY.

Le presenti condizioni generali di vendita definiscono le condizioni applicabili alla vendita da parte di NEXWAY dei Prodotti venduti su questo sito Internet (di seguito denominato il « Sito »). Esse si applicano alle vendite effettuate a acquirenti professionali e consumatori (\*1), di seguito denominati « Utente », « Cliente » o « voi ».

Nessuna vendita può essere conclusa in assenza dell'espressa accettazione da parte dell'Utente delle presenti condizioni generali di vendita. La loro accettazione è concretizzata dalla spunta obbligatoria della casella di conferma « Spuntando questa casella, riconosco di aver preso visione delle condizioni generali di vendita e dell'informativa sulla privacy del negozio online, che accetto espressamente ».

Le presenti condizioni generali possono essere salvate e stampate in qualsiasi momento dall'Utente. A tutti gli effetti, vi raccomandiamo vivamente di stamparle e di salvarle.

### ARTICOLO 1: DEFINIZIONI

I termini di seguito menzionati assumono, nell'ambito delle presenti condizioni generali di vendita (di seguito denominate «CGV»), i seguenti significati:

- 1.1. Il termine «Azienda» indica qualsiasi Cliente che conclude un atto giuridico nell'ambito della propria attività commerciale, professionale o autonoma.
- 1.2. Il termine «Sito Internet» o «Sito» indica qualsiasi sito Internet gestito da NEXWAY per la vendita di Prodotti e Servizi e soggetto alle CGV e alle note legali di NEXWAY. I siti Internet gestiti dai Fornitori sono espressamente esclusi da questa definizione.
- 1.3. Il termine «Consumatore» indica una persona fisica che conclude un atto giuridico per scopi non connessi alla propria attività professionale, commerciale o autonoma.
- 1.4. Il termine «Cliente» indica una persona fisica o giuridica avente la capacità giuridica di ordinare Prodotti e Servizi da un sito web di NEXWAY. Salvo diversa indicazione, per «Cliente» si intendono sia i consumatori (persone private) che le imprese.
- 1.5. Il termine «Prodotti» indica qualsiasi codice di decodifica o di autorizzazione, numero di serie o di autorizzazione, link di download o codice o dispositivo simile che fornisce al Cliente l'accesso, il primo utilizzo o la prosecuzione dell'utilizzo di un software, di un Servizio o di altri Prodotti (Prodotti fisici inclusi).
- 1.6. Il termine «Servizi» indica l'insieme dei Servizi del Fornitore venduti da NEXWAY al Cliente tramite questo Sito Internet.
- 1.7. Il termine «Software» indica l'insieme dei programmi informatici dei Fornitori commercializzati in tutte le forme e su tutti i supporti a partire da questo Sito Internet.
- 1.8. Il termine «Abbonamento» indica i Prodotti e i Servizi soggetti a obblighi di pagamento ricorrenti, la cui frequenza o le cui frequenze sono state preventivamente concordate.
- 1.9. Il termine «Fornitore» indica qualsiasi persona fisica o giuridica che fornisce, produce, fabbrica o consegna Prodotti e Servizi a NEXWAY ai fini della rivendita a un Cliente.

## ARTICOLO 2: AMBITO DI APPLICAZIONE E OGGETTO

Le presenti CGV si applicano a tutte le offerte, le accettazioni, le implementazioni e le prestazioni di Servizi e forniture, da parte di NEXWAY o al Cliente, in relazione alla vendita di Prodotti e Servizi tramite questo Sito.

Qualsiasi definizione o condizione divergente proveniente da un Cliente o da una terza parte non potrà essere applicata né aggiunta alle presenti CGV senza previa accettazione scritta da parte di NEXWAY.

Le presenti CGV si applicano anche se NEXWAY adempie ai propri obblighi contrattuali senza riserve e nella piena consapevolezza che le condizioni del Cliente differiscono dalle presenti CGV.

Se la vendita di Prodotti e Servizi comprende la prestazione di Servizi o altre attività eseguite da terzi, si applicano, in aggiunta alle presenti CGV, le condizioni particolari del terzo interessato.

### ARTICOLO 3: CONCLUSIONE DEL CONTRATTO (OFFERTA, CONFERMA E ACCETTAZIONE)

Un ordine effettuato dal Cliente è considerato come un'offerta di acquisto di Prodotti e Servizi indirizzata a NEXWAY in conformità con le presenti CGV.

Un ordine richiede la successiva accettazione da parte di NEXWAY, la quale si concretizza con l'invio di una conferma d'avvenuta ricezione o, al più tardi, con la fornitura dei Prodotti e dei Servizi ordinati.

NEXWAY può, a sua esclusiva discrezione, avvalersi di terzi per l'esecuzione dei propri Servizi.

Al fine di conformarsi alla legislazione vigente, NEXWAY si riserva il diritto di richiedere al cliente documenti giustificativi, al fine di verificare la veridicità delle informazioni da lui fornite.

### ARTICOLO 4: IMPEGNI DEL CLIENTE E REGISTRAZIONE

Solo gli Utenti già registrati sul Sito possono effettuare un ordine.

La registrazione sul Sito è convalidata dopo aver fornito le informazioni richieste.

Il Cliente attesta che tutte le informazioni da lui fornite al momento dell'ordine (compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i dati personali e i dati di pagamento) sono aggiornate e accurate sotto ogni aspetto rilevante.

La registrazione effettuata ai fini di un acquisto sul Sito è riservata alle persone maggiorenni. Qualsiasi registrazione effettuata da una persona minorenni richiede la previa autorizzazione del suo rappresentante legale.

I costi derivanti da informazioni inesatte fornite dal cliente, o da dati modificati dal Cliente dopo l'invio dell'ordine, saranno a carico del cliente.

Se il Cliente possiede un account presso NEXWAY, è sua responsabilità gestire e aggiornare tempestivamente le informazioni relative al proprio account al fine di garantirne la continua accuratezza e completezza.

NEXWAY si riserva il diritto di chiudere immediatamente l'account dell'Utente nel caso in cui un'informazione fornita al momento della sua apertura si rivelasse falsa.

Una volta registrato, l'Utente dispone di un nome utente e di una password che gli consentono di accedere al proprio account.

Solo il titolare dell'account è autorizzato ad accedere utilizzando il nome utente e la password corrispondenti a tale account. Il Cliente non deve in alcun caso divulgare a terzi la password di accesso al proprio account.

A tal proposito, qualsiasi accesso tramite l'account dell'Utente si considera effettuato dall'Utente stesso o con la sua autorizzazione, salvo che l'Utente sia in grado di fornire prova contraria.

L'Utente può richiedere in qualsiasi momento la chiusura del proprio account tramite [questo modulo di contatto](#).

## ARTICOLO 5: DISPONIBILITÀ DEI PRODOTTI

I Prodotti disponibili (di seguito denominati i «Prodotti») sono distribuiti in forma dematerializzata, salvo diversa indicazione sul Sito.

I Prodotti visibili sul Sito sono offerti in vendita nei limiti delle scorte disponibili.

Di conseguenza, gli ordini si considerano accettati solo dopo la verifica dello stato delle scorte. In caso di indisponibilità del Prodotto dopo l'invio dell'ordine, vi informeremo via e-mail non appena riceveremo le informazioni comunicate dall'editore del Prodotto.

In caso di indisponibilità del Prodotto e se il pagamento è stato effettuato, NEXWAY si impegna a rimborsare le somme versate entro 15 giorni.

In caso di indisponibilità di un Prodotto in Abbonamento, acquistato nell'ambito di un pacchetto di più Prodotti ("Bundle"), NEXWAY potrà rinnovare l'Abbonamento solo per i Prodotti disponibili e il prezzo di rinnovo dell'Abbonamento rifletterà il prezzo dei soli Prodotti disponibili per i quali l'Abbonamento viene rinnovato.

## ARTICOLO 6: ORDINE

Una volta approvato il pagamento, viene inviata un'e-mail di conferma dell'ordine all'indirizzo fornito dall'Utente al momento della registrazione.

L'e-mail di conferma contiene in particolare il Prodotto acquistato, il suo prezzo e, per i Prodotti venduti in confezione, i tempi di consegna stimati.

Nel caso di un ordine tramite download, l'accesso al Prodotto avviene cliccando sul link di download presente direttamente sulla pagina di conferma del pagamento accettato, oppure successivamente nell'e-mail di conferma. L'Utente dispone automaticamente di un periodo di 21 giorni a partire dalla data di ricezione dell'e-mail di conferma per scaricare il Prodotto. Al termine di questi 21 giorni, il download non è più disponibile automaticamente e richiede lo sblocco da parte del Servizio Clienti, raggiungibile tramite [questo modulo di contatto](#).

Una fattura viene inoltre inviata all'indirizzo e-mail fornito al momento della creazione dell'account o è scaricabile dal Sito immediatamente dopo l'ordine.

NEXWAY si riserva il diritto di annullare o rifiutare qualsiasi ordine di un Utente a seguito di un incidente di pagamento relativo a un ordine precedente o qualora le informazioni trasmesse siano palesemente errate.

Salvo prova contraria fornita dall'Utente, i dati registrati da NEXWAY costituiscono la prova di tutte le transazioni effettuate tra quest'ultimo e NEXWAY.

## ARTICOLO 7: ABBONAMENTO

### *Articolo 7.1. Abbonamento semplice*

Nel caso in cui acquisti un Prodotto in Abbonamento, al termine del periodo iniziale, accetti che il tuo Abbonamento venga automaticamente rinnovato per un periodo identico (1 mese o 1 anno a seconda dei casi) e al prezzo preferenziale di rinnovo (tasse applicabili escluse). L'Abbonamento ha inizio alla conferma dell'ordine.

Il prezzo del rinnovo può variare. Al momento del rinnovo potrebbero essere disponibili ulteriori offerte e sconti online, ma questi non potranno essere applicati al tuo Abbonamento.

I rinnovi avranno luogo alla data di scadenza dell'abbonamento su base mensile o annuale (a seconda del piano di acquisto iniziale). Questo principio si applica di default, ad eccezione delle promozioni speciali al momento dell'acquisto iniziale, per le quali il prezzo di rinnovo o il periodo di rinnovo possono variare. Tali condizioni speciali saranno chiaramente indicate al momento dell'acquisto iniziale (\*2).

Riceverai almeno un'e-mail che ti informerà dell'imminente rinnovo automatico del tuo Abbonamento. Devi assicurarti che NEXWAY disponga di un indirizzo e-mail valido per poterti informare tramite e-mail e che il dominio [nexway.com](https://nexway.com) non sia bloccato dal tuo software di filtraggio antispy.

Alla scadenza del periodo iniziale e di ogni periodo di rinnovo successivo, salvo in caso di disdetta del tuo Abbonamento, autorizzi espressamente NEXWAY ad addebitarti ogni rinnovo riutilizzando le stesse informazioni di pagamento che hai fornito al momento dell'acquisto iniziale.

NEXWAY vi informerà tempestivamente via e-mail del prezzo del rinnovo, prima della scadenza della vostra licenza, nonché di qualsiasi variazione di prezzo, in modo che possiate annullare il vostro Abbonamento prima della prima fatturazione successiva alla variazione di prezzo. In caso di indisponibilità di un Prodotto in Abbonamento, acquistato nell'ambito di un pacchetto di più Prodotti,

NEXWAY potrà rinnovare l'Abbonamento solo per i Prodotti disponibili e il prezzo di rinnovo dell'Abbonamento rifletterà il prezzo dei soli Prodotti disponibili per i quali l'Abbonamento viene rinnovato.

Al momento del rinnovo, potrebbe essere necessario installare gratuitamente l'ultima versione del Prodotto. In qualsiasi momento, è possibile disdire l'Abbonamento dall'area Clienti nella sezione «Il mio account».

È possibile esercitare il diritto di recesso dal contratto di abbonamento e ottenere un rimborso completo entro 30 giorni dalla data dell'ordine o dalla data del pagamento del rinnovo automatico.

Per richiedere un rimborso, si prega di contattare il [servizio clienti](#). Trascorso tale termine, la cancellazione avrà effetto solo a partire dalla data di scadenza del periodo di abbonamento in corso.

NEXWAY può cancellare l'Abbonamento alle stesse condizioni applicabili al Cliente.

L'utilizzo dei Prodotti e dei Servizi venduti da NEXWAY può dipendere dalle piattaforme online ospitate dal Fornitore, dai dati trattati dal Fornitore e dalla capacità del Fornitore di eseguire i Servizi. Se il Fornitore interrompe in tutto o in parte l'offerta della piattaforma online utilizzata, cessa il trattamento dei dati o cessa di eseguire i Servizi in questione («Interruzione»), NEXWAY può annullare l'Abbonamento a partire dalla data dell'interruzione. NEXWAY rimborserà il Cliente in proporzione a un importo equivalente al resto del periodo dell'Abbonamento allora in corso a seguito dell'interruzione.

### *7.2. **Abbonamento preceduto da un periodo di prova gratuito***

Se avete sottoscritto un Abbonamento con un periodo di prova gratuito della durata di un numero definito di giorni, il Prodotto acquistato in Abbonamento sarà a vostra disposizione gratuitamente a titolo di prova fino al termine del periodo di prova. Al termine della prova gratuita della durata definita, la prova gratuita verrà convertita in un Abbonamento a pagamento e ti verrà addebitato il prezzo standard per lo stesso Prodotto.

Tutti i Clienti che hanno sottoscritto un Abbonamento con un periodo di prova gratuito dovranno fornire i dettagli della propria carta di pagamento o, se del caso, qualsiasi altro dato di pagamento per consentire i pagamenti tramite addebito automatico una volta terminato il periodo di prova gratuito.

Inserendo il numero della tua carta di credito o qualsiasi altro dato di pagamento, accetti che NEXWAY possa memorizzare i tuoi dati di pagamento. Alla scadenza del tuo periodo di prova, dopo un numero di giorni definito, autorizzi espressamente NEXWAY ad addebitarti i costi di abbonamento regolari per l'intero periodo di abbonamento. Le condizioni del tuo abbonamento saranno chiaramente indicate al momento della sottoscrizione.

### *7.3 **Fatturazione***

I costi di abbonamento al Prodotto saranno addebitati tramite il tuo metodo di pagamento alla data di pagamento specifica indicata nella tua email di promemoria. La durata del tuo ciclo di fatturazione dipende dal tipo di abbonamento che hai scelto. In alcuni casi, la tua data di pagamento può cambiare, ad esempio se il tuo metodo di pagamento non ha funzionato. Se il tuo metodo di pagamento non consente il rinnovo automatico per motivi indipendenti dalla volontà di NEXWAY e legati, ad esempio, ma non solo, all'emittente del tuo metodo di pagamento,

se desideri rinnovare il tuo Abbonamento, puoi modificare il tuo metodo di pagamento tramite il tuo account in conformità con l'articolo 11.1 di seguito o dovrai farlo sul sito web scegliendo l'Abbonamento al Prodotto che fa al caso tuo.

## **ARTICOLO 8: RISERVA DI PROPRIETÀ**

NEXWAY si riserva il diritto di proprietà sul Prodotto fino al pagamento integrale di tutti i crediti derivanti dal contratto, compresi i crediti accessori (ad es. spese di cambio, costi di finanziamento, interessi, ecc.).

## ARTICOLO 9: DIRITTI CONCESSI

I Prodotti sono protetti dalla normativa e dai trattati internazionali in materia di diritti d'autore e proprietà intellettuale. Sono di proprietà esclusiva dei loro editori.

Scaricando un Prodotto o acquistando la versione in scatola di un Prodotto, o un prodotto fisico, l'Utente acquisisce una licenza d'uso direttamente dall'editore del Prodotto. I diritti dell'Utente sul Prodotto sono regolati esclusivamente dalle disposizioni menzionate nella suddetta licenza d'uso.

L'Utente riconosce che la licenza d'uso non comporta la cessione dei diritti di riproduzione, rappresentazione e sfruttamento relativi al Prodotto. Il Prodotto non può essere copiato, adattato, tradotto, reso disponibile, distribuito, modificato, disassemblato, decompilato o utilizzato in combinazione con un altro software, salvo espressa autorizzazione dell'editore o disposizione legale contraria.

L'Utente è avvisato che il mancato rispetto delle condizioni previste dal contratto di licenza può essere sanzionato dall'editore del Prodotto ed espone l'Utente a procedimenti giudiziari.

## ARTICOLO 10: CONDIZIONI FINANZIARIE

### *10.1. Prezzi e condizioni di pagamento*

I prezzi di vendita indicati sul Sito sono espressi nella valuta visualizzata nel carrello e comprensivi di tutte le tasse, salvo diversa indicazione. In caso di ordine di una confezione, le eventuali spese di spedizione vengono indicate all'Utente man mano che seleziona i Prodotti e gli vengono addebitate al termine dell'ordine in aggiunta al prezzo dei Prodotti selezionati.

L'aliquota IVA applicata è quella in vigore nel paese in cui è domiciliato l'Utente. Nell'ambito del proprio obbligo di lotta contro le frodi, e in caso di dubbio sulla domiciliazione del Cliente, NEXWAY si riserva il diritto di richiedere documenti giustificativi prima di convalidare l'ordine.

I pagamenti devono essere effettuati prima della consegna, secondo le modalità indicate sul sito Internet.

Per i professionisti:

In caso di pagamento dopo la data di scadenza indicata sulla fattura, sono applicabili penali di mora al tasso di rifinanziamento della BCE maggiorato di 10 punti.

Inoltre, ai sensi degli articoli L. 441-10 c. com. e D. 441-5 c. com., ogni ritardo nel pagamento comporta di diritto, oltre alle penali di mora, l'obbligo per il debitore di pagare un indennizzo forfettario di 40 € a titolo di spese di recupero.

Potrà essere richiesto un indennizzo supplementare, previa presentazione di documenti giustificativi, qualora le spese di recupero sostenute siano superiori all'importo dell'indennizzo forfettario.

### *10.2. Pagamento sicuro*

Il pagamento dei Prodotti avviene esclusivamente tramite i mezzi di pagamento messi a disposizione sul sito Internet.

L'addebito sul mezzo di pagamento viene effettuato al momento della ricezione dell'ordine, previa autorizzazione dei centri di pagamento competenti. In assenza di autorizzazione, l'ordine non potrà essere preso in considerazione.

Le soluzioni di pagamento accessibili sul Sito sono gestite dai nostri partner, i quali garantiscono un servizio di acquisizione sicura dei pagamenti su Internet.

L'integrità dei dati scambiati è garantita dalla procedura di scambio e dalla crittografia dei messaggi tramite l'uso delle tecnologie SSL e SET.

## ARTICOLO 11: DIRITTO DI RECESSO

L'utente può esercitare il proprio diritto di recesso secondo le seguenti modalità (\*3):

- Per i Prodotti venduti su supporti fisici (DVD di backup, confezioni CD):

L'utente dispone di un termine di trenta (30) giorni di calendario a partire dal ricevimento del Prodotto per esercitare il proprio diritto di recesso.

L'Utente comunica a NEXWAY la propria decisione di recesso tramite e-mail ([customercare@nexway.com](mailto:customercare@nexway.com)) o per posta (NEXWAY Servizio Clienti, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), oppure utilizzando il pulsante di recesso, oppure compilando [questo modulo di contatto](#) e indicando le informazioni elencate di seguito prima della scadenza del termine sopra indicato. Le informazioni da indicare sono: la menzione della decisione di esercitare il diritto di recesso, il Prodotto in questione, le informazioni relative all'ordine (data dell'ordine/ricezione, numero dell'ordine, il proprio nome, il proprio indirizzo e-mail e postale).

In caso di esercizio del diritto di recesso, l'Utente riceverà, all'indirizzo e-mail fornito al momento dell'apertura del proprio account, una conferma di ricezione della sua richiesta.

Il Prodotto dovrà essere restituito nuovo e completo, non aperto e nella sua confezione originale, a spese dell'Utente, entro quattordici (14) giorni dall'invio del modulo di recesso, al seguente indirizzo:

NEXWAY SASU, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia

Se l'Utente restituisce il Prodotto tramite lettera semplice e questa viene smarrita dal corriere, il Prodotto sarà considerato come non restituito.

L'Utente sarà rimborsato dell'intero importo versato, comprese le spese di spedizione, entro 14 giorni da parte di NEXWAY. NEXWAY non è tuttavia tenuta a rimborsare le spese aggiuntive se l'Utente ha scelto una modalità di spedizione più costosa rispetto alla modalità di spedizione standard utilizzata al momento dell'invio del Prodotto da parte di NEXWAY all'Utente.

- Per i Prodotti scaricabili o qualsiasi chiave di attivazione del software:

Quando l'utente ha preventivamente ed espressamente accettato di rinunciare al proprio diritto di recesso (\*4), il diritto di recesso non si applica. La rinuncia al diritto di recesso si concretizza nella spunta obbligatoria, prima della conclusione della vendita, della casella di conferma «Ho preso visione e accetto le condizioni generali di vendita. Acquistando un Prodotto scaricabile o ricevendo una chiave di attivazione del software, desidero accedere immediatamente al contenuto e rinuncio a esercitare il mio diritto di recesso" (o una dicitura equivalente).

Se l'utente non ha dovuto rinunciare al proprio diritto di recesso per accedere al Prodotto o al Servizio, dispone di un termine di trenta (30) giorni di calendario a partire dalla data dell'ordine per esercitare il proprio diritto di recesso. L'Utente comunica a NEXWAY la propria decisione di recesso tramite e-mail ([customercare@nexway.com](mailto:customercare@nexway.com)) o per posta (NEXWAY Servizio Clienti, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), oppure utilizzando il pulsante di recesso, oppure compilando [questo modulo di contatto](#) e indicando le informazioni elencate di seguito prima della scadenza del termine sopra indicato. Le informazioni da indicare sono: l'indicazione della decisione di esercitare il diritto di recesso, il Prodotto in questione, le informazioni relative all'ordine (data dell'ordine/ricezione, numero dell'ordine, nome, indirizzo e-mail e postale).

L'Utente riceverà, all'indirizzo e-mail fornito al momento dell'apertura del proprio account, una conferma di ricezione della sua richiesta.

L'Utente sarà rimborsato dell'intero importo versato, comprese le spese di spedizione, entro 14 giorni da NEXWAY. NEXWAY non è tuttavia tenuta a rimborsare le spese aggiuntive se l'Utente ha scelto una modalità di consegna più costosa rispetto alla modalità di consegna standard utilizzata al momento della spedizione del Prodotto da parte di NEXWAY all'Utente.

Riguardo al pulsante di recesso di cui sopra: è possibile esercitare il diritto di recesso online tramite il "pulsante" disponibile nell'e-mail di conferma dell'ordine, oppure dall'area account presso l'editore. Se utilizza questa funzionalità online, le invieremo, nel più breve tempo possibile, una conferma di ricezione del recesso su un supporto durevole (ad esempio, via e-mail), includendone il contenuto nonché la data e l'ora della sua presentazione.

In ogni caso, l'esercizio del diritto di recesso è gratuito e non deve essere giustificato.

## **ARTICOLO 12: RESPONSABILITÀ, GARANZIA LEGALE E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ / GARANZIA**

### *Articolo 12.1. Responsabilità, garanzia legale e limitazioni di responsabilità / garanzia per i Clienti che effettuano ordini dall'Unione Europea*

NEXWAY è responsabile dei difetti di conformità del Prodotto alle condizioni degli articoli L. 217-3 e seguenti e L. 224-25-12 e seguenti del Codice del Consumo e per i vizi occulti alle condizioni previste dagli articoli 1641 e seguenti del Codice Civile.

L'Utente che agisce in garanzia legale di conformità:

- beneficia di un termine di due anni a decorrere dalla data di download o di consegna del Prodotto per agire in caso di acquisto di un Prodotto fisico o di una fornitura a tantum di un Prodotto digitale, oppure di un termine equivalente alla durata del contratto per i Prodotti digitali forniti in modo continuativo;

- per i Prodotti fisici, può scegliere tra la riparazione o la sostituzione del Prodotto, fatte salve le condizioni di costo previste dall'articolo L. 217-9 del Codice del Consumo, e per i Prodotti digitali, può ottenere la messa in conformità del Prodotto, fatte salve le condizioni di costo previste dall'articolo L.224-25-19 del Codice del Consumo;
- è esonerato dall'onere di provare l'esistenza del difetto di conformità del bene per ventiquattro (24) mesi dalla consegna del Prodotto per i Prodotti fisici, e per dodici (12) mesi per i Prodotti digitali.
- può richiedere la riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto in caso di mancata conformità, ai sensi degli articoli L.217-8 e seguenti del Codice del Consumo per i Prodotti fisici, e L.224-25-17 del Codice del Consumo e seguenti per i Prodotti digitali.

La garanzia legale di conformità si applica indipendentemente dall'eventuale garanzia commerciale concessa.

In caso di applicazione della garanzia per vizi occulti, l'utente può scegliere tra la risoluzione della vendita o una riduzione del prezzo di vendita ai sensi dell'articolo 1644 del Codice civile.

NEXWAY non può essere ritenuta responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso improprio dei Prodotti venduti sul Sito.

In caso di dubbi sull'utilizzo del Prodotto, l'Utente può rivolgersi al Servizio Clienti di NEXWAY al seguente indirizzo e-mail: [customercare@nexway.com](mailto:customercare@nexway.com).

NEXWAY non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile in caso di inadempimento o di cattiva esecuzione dei propri obblighi derivante da un fatto imprevedibile e insormontabile di un terzo, e in particolare dell'editore del Prodotto.

NEXWAY non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali malfunzionamenti del Sito dovuti a un'interruzione della rete Internet per qualsiasi motivo o a un guasto del sistema di hosting del server utilizzato da NEXWAY.

L'Utente riconosce inoltre a NEXWAY il diritto di interrompere temporaneamente l'accesso al Sito, qualora quest'ultimo o qualsiasi server collegato sia oggetto di un'operazione di aggiornamento o manutenzione. In tal caso, NEXWAY si adopererà per limitare i disagi causati agli Utenti riducendo la durata dell'interruzione al tempo minimo necessario per eseguire l'operazione in questione.

NEXWAY non potrà essere ritenuta responsabile per l'inadempimento del contratto stipulato in caso di forza maggiore, caso fortuito o causa estranea alla sua volontà, quali in particolare: catastrofi naturali, guerre, terremoti, incendi, esplosioni, sommosse, interventi delle autorità governative, condizioni meteorologiche avverse, danni causati dall'acqua, malfunzionamento o interruzione della rete elettrica o delle telecomunicazioni.

## *12.2 Esclusione della garanzia legale e della responsabilità per i Clienti che effettuano un ordine al di fuori dell'Unione Europea*

È esclusa qualsiasi responsabilità di NEXWAY in relazione alle conseguenze di modifiche apportate ai Prodotti e ai Servizi dal Cliente o da terzi, di un utilizzo non conforme o di un trattamento errato dei Prodotti e dei Servizi.

NEXWAY vende solo i Prodotti e i Servizi come definiti nell'articolo 1. Di conseguenza, NEXWAY declina ogni responsabilità in merito al corretto funzionamento dei software e dei Servizi forniti dai Fornitori per le esigenze specifiche del Cliente o in merito alla compatibilità di tali software e Servizi con i componenti inclusi nella configurazione specifica dell'hardware presso il cliente.

Salvo diversa indicazione nell'articolo 12.1, la responsabilità di NEXWAY per atti o omissioni è formalmente esclusa.

Se NEXWAY viola per negligenza un obbligo essenziale del contratto, la responsabilità di NEXWAY in materia di risarcimento danni è limitata ai danni prevedibili normalmente attendibili nelle circostanze. Gli obblighi essenziali del contratto sono quelli la cui esecuzione è necessaria per il raggiungimento dell'obiettivo del contratto.

Se il Cliente fa valere diritti al risarcimento dei danni basati su dolo o colpa grave di NEXWAY o sull'assenza di una caratteristica garantita da NEXWAY, NEXWAY è responsabile ai sensi delle disposizioni di legge.

La responsabilità di NEXWAY rimane valida di pieno diritto in caso di lesione colposa della vita, dell'integrità fisica e della salute.

Se la responsabilità di NEXWAY è esclusa o limitata, lo stesso vale per la responsabilità individuale dei dipendenti, dei collaboratori, dei rappresentanti e degli ausiliari di NEXWAY.

### *12.3 Esclusione di qualsiasi garanzia aggiuntiva e di responsabilità per i Clienti che effettuano un ordine dall'Unione Europea*

Il Fornitore può offrire determinate garanzie per i propri software, ma NEXWAY non offre alcuna garanzia aggiuntiva sui software acquistati tramite questo Sito Internet.

NEXWAY declina ogni garanzia e si esonera da qualsiasi dichiarazione, garanzia e condizione relativa al software, espressa o implicita, inclusa qualsiasi garanzia di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, titolo, non violazione, integrazione di sistema, tranquillità d'uso e accuratezza.

Il Cliente non potrà in alcun caso ritenere NEXWAY responsabile per qualsiasi danno indiretto, speciale, incidentale, punitivo o consequenziale, prevedibile o meno, anche se NEXWAY è stata informata della possibilità di tali danni, inclusa qualsiasi perdita di reddito, clientela, avviamento o profitti, derivante da queste condizioni o in relazione ad esse, che si tratti di danni contrattuali, extracontrattuali o rientranti in un altro regime di responsabilità.

La responsabilità totale e cumulativa di NEXWAY stabilita nel presente documento non deve in alcun caso superare il prezzo di acquisto dei Prodotti e Servizi specifici che hanno dato luogo alla rivendicazione dei diritti. La presentazione di più rivendicazioni non aumenta tale limite. Questo limite di responsabilità si applica nonostante il fallimento di qualsiasi altro rimedio esclusivo qui previsto.

## **ARTICOLO 13: TUTELA DEI DATI PERSONALI**

Per usufruire del servizio, NEXWAY deve trattare i vostri dati personali. Per ulteriori informazioni al riguardo, consultate la nostra Informativa sulla privacy accessibile [qui](#).

## ARTICOLO 14: VARIE

In caso di nullità di una delle clausole delle presenti condizioni generali, le disposizioni di legge sostituiscono in tutto o in parte tali condizioni generali.

I titoli degli articoli delle presenti condizioni generali sono riportati solo per comodità e non incidono in alcun modo sul significato delle disposizioni a cui si riferiscono.

Nessun atto di tolleranza da parte di NEXWAY, anche se ripetuto, potrà costituire una rinuncia da parte di quest'ultima a una qualsiasi delle disposizioni delle presenti condizioni generali.

Le presenti condizioni generali di vendita sono le uniche applicabili e sostituiscono tutte le altre condizioni, salvo deroga preventiva, espressa e scritta.

NEXWAY può essere occasionalmente chiamata a modificare alcune delle disposizioni delle sue condizioni generali. In ogni caso, ogni acquisto sul Sito è regolato dalle condizioni generali applicabili alla data dell'ordine e le modifiche non possono applicarsi ai contratti conclusi in precedenza. Per questo motivo, le condizioni generali in vigore devono essere espressamente accettate dall'Utente prima di ogni nuovo ordine.

L'Informativa sulla privacy e la Politica di rimborso costituiscono parte integrante delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

## ARTICOLO 15: DIRITTO APPLICABILE – CONTROVERSIE

Le presenti condizioni generali sono soggette alla legge francese.

Per i Clienti consumatori, in assenza di una risoluzione amichevole e preventiva, la giurisdizione competente è designata secondo le norme di competenza di ordine pubblico applicabili in materia di contratti stipulati tra un professionista e un consumatore. In assenza di una disposizione legale che attribuisca la risoluzione di un'eventuale controversia alla giurisdizione del domicilio del consumatore, saranno competenti esclusivamente i tribunali francesi

Per i Clienti che sono imprese, saranno competenti esclusivamente i tribunali francesi.

NEXWAY aderisce al Codice Deontologico della FEVAD (Federazione del commercio elettronico e della vendita a distanza).

Le controversie tra NEXWAY e il consumatore possono inoltre essere risolte da un mediatore del consumo (L.611-1 – L.616-3 e da R.612-1 a R.616-2 del Codice del Consumo); a tal fine, NEXWAY mette a vostra disposizione il mediatore della FEVAD, i cui recapiti sono i seguenti: 60 Rue La Boétie – 75008 Parigi – <http://www.mediateurfevad.fr>

Conformemente alle norme applicabili alla mediazione, qualsiasi controversia in materia di consumo deve essere preventivamente sottoposta per iscritto al Servizio Consumatori NEXWAY (NEXWAY SASU, 19 avenue Feuchères, CS 70002, 30020 NIMES CEDEX 1, Francia), [customercare@nexway.com](mailto:customercare@nexway.com).

Dopo aver presentato un reclamo scritto a NEXWAY, è possibile adire il Servizio del Mediatore per qualsiasi controversia in materia di consumo la cui risoluzione non abbia avuto esito positivo.

Per conoscere le modalità di ricorso al Mediatore:  
<http://www.mediateurfevad.fr/index.php/espace-consommateur/>

In caso di fallimento della procedura di mediazione, la Parte più diligente potrà adire i tribunali competenti.

Il presente documento è stato tradotto dal francese tramite un software di traduzione. In caso di errori, contraddizioni e per qualsiasi interpretazione, prevarrà la versione francese.

---

\*1: ai sensi dell'articolo preliminare del Codice del consumo

\*2: ai sensi degli articoli da L215-1 a L215-3 e L241-3 del Codice del consumo:

«Per i contratti di prestazione di servizi stipulati a tempo determinato con una clausola di rinnovo tacito, il professionista prestatore di servizi informa il consumatore per iscritto, tramite lettera nominativa o e-mail dedicata, al più presto tre mesi e al più tardi un mese prima della scadenza del periodo che consente il rifiuto del rinnovo, della possibilità di non rinnovare il contratto che ha stipulato con una clausola di rinnovo tacito. Tale informazione, fornita in termini chiari e comprensibili, menziona, in un riquadro ben visibile, la data limite per il mancato rinnovo.

Qualora tale informazione non gli sia stata inviata conformemente alle disposizioni del primo comma, il consumatore può recedere gratuitamente dal contratto, in qualsiasi momento a partire dalla data di rinnovo.

Gli anticipi versati dopo l'ultima data di rinnovo o, nel caso di contratti a tempo indeterminato, dopo la data di trasformazione del contratto iniziale a tempo determinato, sono in tal caso rimborsati entro trenta giorni dalla data di risoluzione, al netto delle somme corrispondenti, fino a tale data, all'esecuzione del contratto.

Le disposizioni del presente articolo si applicano fatte salve quelle che sottopongono legalmente alcuni contratti a norme particolari in materia di informazione del consumatore.

Qualora il professionista non abbia proceduto al rimborso alle condizioni previste dall'articolo L215-1, le somme dovute maturano interessi al tasso legale. »

\*3: ai sensi degli articoli da L221-18 a L221-28 del Codice del consumo

\*4: ai sensi dell'articolo L221-28, comma 13, del Codice del consumo

\*5: ai sensi della legge "Informatica e Libertà" n. 78-17 del 6 gennaio 1978

\*6: ai sensi dell'articolo 37 del Regolamento generale sulla protezione dei dati

\* 7: ai sensi della legge relativa all'informatica, ai file e alle libertà n. 78-17 del 6 gennaio 1978 e ai sensi della normativa comunitaria

\*8: ai sensi dell'articolo 20 del Regolamento generale sulla protezione dei dati